



Original : **anglais**

N° : **ICC-01/09-02/11**

Date : **18 mars 2011**

**LA CHAMBRE PRÉLIMINAIRE II**

**Composée comme suit : Mme la juge Ekaterina Trendafilova, juge président  
M. le juge Hans-Peter Kaul  
M. le juge Cuno Tarfusser**

**SITUATION EN RÉPUBLIQUE DU KENYA  
AFFAIRE  
LE PROCUREUR *c.* FRANCIS KIRIMI MUTHAURA,  
UHURU MUIGAI KENYATTA ET MOHAMMED HUSSEIN ALI**

**Public**

**Décision fixant une nouvelle date de première comparution**

Décision à notifier, conformément à la norme 31 du Règlement de la Cour, aux destinataires suivants :

**Le Bureau du Procureur**

M. Luis Moreno-Ocampo, Procureur  
Mme Fatou Bensouda, procureur  
adjoint

**Le conseil de la Défense**

**Les représentants légaux des victimes**

**Les représentants légaux des  
demandeurs**

**Les victimes non représentées**

**Les demandeurs non  
représentés  
(participation/réparations)**

**Le Bureau du conseil public pour les  
victimes**

**Le Bureau du conseil public  
pour la Défense**

**Les représentants des États**

*L'amicus curiae*

**GREFFE**

---

**Le Greffier et le greffier adjoint**

Mme Silvana Arbia, Greffier  
M. Didier Preira, greffier adjoint

**La Section d'appui à la  
Défense**

**L'Unité d'aide aux victimes et aux  
témoins**

**La Section de la détention**

**La Section de la participation des victimes et  
des réparations**

**Autres**

**LA CHAMBRE PRÉLIMINAIRE II** (« la Chambre ») de la Cour pénale internationale rend la présente décision afin de fixer une nouvelle date pour la première comparution des trois personnes citées dans l'affaire *Le Procureur c. Francis Kirimi Muthaura, Uhuru Muigai Kenyatta et Mohammed Hussein Ali*.

1. Le 8 mars 2011, la Chambre a décidé, à la majorité de ses membres, de citer Francis Kirimi Muthaura, Uhuru Muigai Kenyatta et Mohammed Hussein Ali à comparaître devant la Cour (« la Décision du 8 mars 2011 »)<sup>1</sup>.

2. La Chambre rappelle l'article 60-1 du Statut et la règle 121-1 du Règlement de procédure et de preuve, selon lesquels toute personne ayant fait l'objet d'une citation à comparaître en vertu de l'article 58 « comparaît devant la Chambre préliminaire » et est informée des crimes qui lui sont imputés ainsi que des droits que lui reconnaît le Statut, et la Chambre fixe la date d'une audience afin de confirmer ou non les charges.

3. La Chambre rappelle également que dans sa Décision du 8 mars 2011, elle a fixé au jeudi 7 avril 2011 à 14 h 30 la date de comparution des trois personnes<sup>2</sup>.

4. La Chambre signale avoir été informée récemment que dans l'après-midi du 7 avril 2011, les salles d'audience seront occupées par les chambres de première instance. Ainsi, la Chambre estime nécessaire de fixer une date et un horaire différents pour la tenue de ladite audience.

---

<sup>1</sup> Chambre préliminaire II, Décision relative à la requête du Procureur aux fins de délivrance de citations à comparaître à Francis Kirimi Muthaura, Uhuru Muigai Kenyatta et Mohammed Hussein Ali, ICC-01/09-02/11-1-tFRA.

<sup>2</sup> Chambre préliminaire II, Décision relative à la requête du Procureur aux fins de délivrance de citations à comparaître à Francis Kirimi Muthaura, Uhuru Muigai Kenyatta et Mohammed Hussein Ali, ICC-01/09-02/11-1-tFRA, p. 25.

**PAR CES MOTIFS, LA CHAMBRE**

a) **décide** que l'audience de comparution initiale de Francis Kirimi Muthaura, Uhuru Muigai Kenyatta et Mohammed Hussein Ali se tiendra le **vendredi 8 avril 2011 à 14 h 30**.

b) **ordonne** au Greffe de notifier la présente décision au moyen des voies de transmission appropriées.

Fait en anglais et en français, la version anglaise faisant foi.

*/signé/*

---

**Mme la juge Ekaterina Trendafilova**  
**Juge président**

*/signé/*

---

**M. le juge Hans-Peter Kaul**

*/signé/*

---

**M. le juge Cuno Tarfusser**

Fait le vendredi 18 mars 2011

À La Haye (Pays-Bas)